**R**



**WO/CC/****82/3**

оригинал: английский

**ДАТА:**  **5 МАЯ 2023 Г.**

# Координационный комитет ВОИС

**Восемьдесят вторая (54-я очередная) сессия
Женева, 6–14 июля 2023 г.**

ПОПРАВКИ К СТАТУТУ КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ (КМГС)

*Документ подготовлен Секретариатом*

## **ВВЕДЕНИЕ**

1. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций (ООН) 30 декабря 2022 года приняла решение внести поправки в статьи 10 и 11 статута Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) в связи с вопросом о полномочиях КМГС принимать решения о размерах корректива по месту службы[[1]](#footnote-1). Поправки к статуту КМГС приводятся в приложении.
2. Данные поправки не применяются автоматически к специализированным учреждениям и другим международным организациям, участвующим в общей системе ООН и признавшим статут КМГС. Требуется признание поправок упомянутыми учреждениям и организациям после одобрения или утверждения, в зависимости от того, что применимо, их соответствующими руководящими органами, что обеспечивается посредством официального уведомления о признании исполнительным главой учреждения или организации.
3. Ввиду этого предлагается, чтобы до представления Генеральным директором уведомления о признании поправок ВОИС поправки к статуту КМГС были одобрены Координационным комитетом ВОИС.

## **РАСХОЖДЕНИЯ В ЮРИДИЧЕСКИХ ТОЛКОВАНИЯХ СТАТУТА КМГС**

1. Необходимость внесения изменений в статут КМГС возникла в связи с тем, что его статьи 10 и 11 по-разному толковались в окончательных, не подлежащих обжалованию решениях, вынесенных двумя высшими трибуналами соответствующих юрисдикций в общей системе ООН, а именно Административным трибуналом Международной организации труда (АТМОТ) и Апелляционным трибуналом ООН (АТООН).
2. До 30 декабря 2022 года соответствующие положения статей 10 и 11 статута предусматривали следующее:

«Статья 10

Комиссия вносит рекомендации Генеральной Ассамблее по вопросу о:

[…]

(b) шкале окладов и системе коррективов по месту службы сотрудников категории специалистов и выше;

[…].

Статья 11

Комиссия устанавливает:

[…]

(c) классификацию мест службы в целях применения системы коррективов по месту службы.»

1. Эти две статьи наделяют КМГС различными полномочиями. В части вопросов, изложенных в статье 10, КМГС были предоставлены полномочия вносить рекомендации Генеральной Ассамблее ООН, тем самым сохраняя за последней право принимать решения по ним. Статья 11, напротив, наделяла КМГС полномочиями принимать решения в отношении упомянутых в ней вопросов.
2. Более 25 лет КМГС определяла уровень множителей корректива по месту службы и, соответственно, их влияние на размер окладов сотрудников и сама принимала соответствующие решения.
3. В 2018 и 2020 годах соответственно перед АТМОТ и АТООН был поставлен вопрос, полномочна ли КМГС принимать решения о множителях корректива по месту службы в соответствии со своим статутом.
4. В пяти решениях, вынесенных в 2019 году по данному вопросу[[2]](#footnote-2), АТМОТ постановил, что КМГС не имеет полномочий принимать решения о множителях корректива по месту службы в соответствии со статьей 11(с) своего статута[[3]](#footnote-3). По мнению АТМОТ, принятие решений о размерах корректива по месту службы остается «прерогативой Генеральной Ассамблеи»[[4]](#footnote-4). Кроме того, в решении АТМОТ указано, что если Генеральная Ассамблея ООН пожелает наделить КМГС полномочиями по принятию решений, ей необходимо будет внести поправки в статут в соответствии со статьей 30 последнего[[5]](#footnote-5). В отношении практики КМГС, упомянутой в пункте 7 выше, АТМОТ счел необходимым напомнить в одном из пяти решений о своих последовательно принимавшихся предыдущих постановлениях, согласно которым «практика не может приобрести юридически обязательный характер, если она противоречит уже вступившей в силу писаной норме»[[6]](#footnote-6).
5. В противоположность этому в своем решении, вынесенном в 2021 году, АТООН постановил, что КМГС полномочна принимать решения о множителях корректива по месту службы. АТООН пришел к выводу, что последующее одобрение Генеральной Ассамблеей ООН многолетней практики КМГС «юридически исправило» «любые действия, совершавшиеся Комиссией ultra vires» в отношении множителей корректива по месту службы[[7]](#footnote-7). Тем не менее АТООН подтвердил, что "для внесения ясности и во избежание подобных недоразумений в будущем" текст статей 10 и 11 статута необходимо "официально уточнить", приведя его в соответствие с «существующей оперативной реальностью»[[8]](#footnote-8).
6. Несмотря на расхождения в вопросе о полномочиях КМГС, АТМОТ и АТООН, тем не менее, сошлись в мнении о необходимости внесения поправок в статут КМГС (как разъясняется в пунктах 9 и 10 выше).
7. Выше изложена информация, на основе которой Генеральная Ассамблея ООН приняла в декабре 2022 года решение внести поправки в статут КМГС. За истекший период на момент подготовки настоящего документа ряд специализированных учреждений либо признали поправки, принятые Генеральной Ассамблеей ООН к статуту КМГС, либо в настоящее время находятся в процессе аналогичного получения одобрения со стороны своих соответствующих руководящих органов[[9]](#footnote-9).

## **ПРОЦЕДУРА ПРИзнания ПОПРАВОК К СТАТУТУ**

1. В статуте КМГС имеются положения о процедуре признания поправок к статуту, внесенных Генеральной Ассамблеей ООН. Согласно статьей 30 «признание поправок регулируется той же процедурой, что и признание настоящего статута». В свою очередь, согласно пункту 3 статьи 1 о «признании статута» Генерального секретаря «уведомляет в письменном виде исполнительный глава» специализированного учреждения или другой организацией, участвующей в общей системе ООН.
2. В 1975 году Координационный комитет ВОИС одобрил признание ВОИС статута КМГС, о чем тогдашний Генеральный директор официально уведомил Генерального секретаря ООН[[10]](#footnote-10).
3. С учетом этого Координационному комитету ВОИС предлагается аналогичным образом одобрить принятие ВОИС поправок к статуту КМГС, о чем Генеральный директор должным образом уведомит Генерального секретаря ООН в письменном виде, завершив процедуру принятия поправок к статуту КМГС.
4. *Координационному комитету ВОИС предлагается одобрить поправки к статуту Комиссии по международной гражданской службе, представленные в приложении к документу WO/CC/82/3, о чем Генеральный директор уведомит в письменном виде Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.*

[Приложение следует]

#### **ПОПРАВКИ К СТАТУТУ КМГС**

| **Текст оригинала** | **Поправки****(“с визуальным отображением изменений”)** | **Окончательный «чистый» текст** |
| --- | --- | --- |
| Статья 10Комиссия выносит рекомендации Генеральной Ассамблее по вопросу о:(a) широких принципах определения условий службы персонала;(b) шкале окладов и системе коррективов по месту службы сотрудников категории специалистов и выше;(c) пособиях и надбавках персоналу, которые определяются Генеральной Ассамблеей; \*(d) налогообложении персонала.Статья 11Комиссия устанавливает:(a) методы, по которым следует применять принципы определения условий службы;(b) нормы надбавок и пособий, исключая пенсии и пособия и надбавки, указанные в статье 10 *с*, условия получения таковых и нормы путевых расходов;(c) классификацию мест службы в целях применения системы коррективов по месту службы. | Статья 10Комиссия выносит рекомендации Генеральной Ассамблее в отношении:(a) широких принципов определения условий службы персонала;(b) шкалы окладов и ~~системе~~ величины множителя корректива по месту службы для сотрудников категории специалистов и выше;(c) надбавок и пособий персоналу, которые определяются Генеральной Ассамблеей; \*(d) налогообложения персонала. Статья 11Комиссия устанавливает:(a) методы, по которым следует применять принципы определения условий службы;(b) ставки надбавок и пособий, исключая пенсии и пособия и надбавки, указанные в пункте с) статьи 10, условия получения таковых и нормы проезда;(c) корректив по месту службы для каждого места ~~классификацию мест службы в целях применения системы коррективов по месту~~ службы. | Статья 10Комиссия выносит рекомендации Генеральной Ассамблее в отношении:(a) широких принципов определения условий службы персонала;(b) шкалы окладов и величины множителя корректива по месту службы для сотрудников категории специалистов и выше;(c) надбавок и пособий персоналу, которые определяются Генеральной Ассамблеей; \*(d) налогообложения персонала. Статья 11Комиссия устанавливает:(a) методы, по которым следует применять принципы определения условий службы;(b) ставки надбавок и пособий, исключая пенсии и пособия и надбавки, указанные в пункте с) статьи 10, условия получения таковых и нормы проезда;(c) корректив по месту службы для каждого места службы. |

*[\* Сноска опущена]*

[Конец приложения и документа]

1. Резолюция 77/256 Генеральной Ассамблеи ООН. [↑](#footnote-ref-1)
2. Организациями-ответчиками по этим решениям были ВОЗ, ВОИС, МОМ, МОТ и МСЭ. [↑](#footnote-ref-2)
3. В решении, касающемся ВОИС, это заявление содержится в соображении 36 решения АТМОТ № 4138. [↑](#footnote-ref-3)
4. Соображение 40 решения АТМОТ № 4138. [↑](#footnote-ref-4)
5. Соображение 39 решения АТМОТ № 4138. [↑](#footnote-ref-5)
6. Соображение 39 решения АТМОТ № 4134, где МОТ являлась организацией -ответчиком. [↑](#footnote-ref-6)
7. Соображение 55 решения АТМОТ № 2021-UNAT-1107. [↑](#footnote-ref-7)
8. См. сноску 50 решения АТООН № 2021-UNAT-1107. [↑](#footnote-ref-8)
9. Например, ВМО, ВОЗ, МОТ, МСЭ, ФАО и ЮНЕСКО. [↑](#footnote-ref-9)
10. WO/CC/IX/7, пункт 42. [↑](#footnote-ref-10)